Citación: BDHespSP.02.01, consulta: 19-11-2026

Ref. Hesperia: SP.02.01

CABECERA			
REF. MLH:	K.00.11	**YACIMIENTO:**	Desconocido
MUNICIPIO:	Desconocido	**PROVINCIA:**	Desconocida
N. INV.:	Museo Arqueológico Regional (Alcalá de Henares)	**OBJETO:**	T
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	BRONCE	**TIPO:**	
SOPORTE:	TESERA	**FORMA:**	Geométrica
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	+3	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	tésera de hospitalidad	**DIMENSIONES OBJETO:**	4,7 x 2,9 x 0,77
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	
H. MÁX. LETRA:	7	**H. MÍN. LETRA:**	4
CONSERV. EPG:	B	**CONS. ARQ:**	B
RESPONS EPIGR:		**REVISORES:**	ENI, ELM, ALF, CJC
RESPONS ARQUEOL.:	MGM	**REVISORES ARQ.:**	FQS

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	A: sekilako:amikum:melmunos B: ata C: arekorati- D: ka:kar E: bistiros:lastiko: F: ueizos
APARATO CRÍTICO:	

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: Jordán 2019		**SEPARADORES:** DOS PUNTOS	
NÚM. TEXTOS: 1		**LENGUA:** CELTIBERICO	
SIGNARIO: CELTIBERICO E.		**METROLOGÍA:** carece	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Inscripción grabada mediante incisión con fuertes trazos, pero de manera irregular, sobre las cuatro caras que permanecen visibles al unirse con su gemela. Escrita en signario celtibérico oriental. En las dos de mayor superficie la escritura está dispuesta en bustrofedón. Las interpunciones son: tres puntos en A; un punto, aunque no habría que desechar dos, en D; y dos puntos en E. Tras la última palabra de esta línea hay interpunción, que había pasado desapercibida para todos los autores, hasta que fue indicada por Beltrán *et alii* 2009, 651. Además de este detalle, hay que tener en cuenta que el orden que se impuso a partir de la *editio princeps* por parte de Burillo fue el que daba como resultado el siguiente mensaje: **arekoratika kar sekilako amikum memunos ata bistiros lastiko ueizos**. Dados los conocimientos actuales sobre las téseras celtibéricas, parece preferible el indicado aquí: **sekilako amikum memunos ata arekoratika kar bistiros lastiko ueizos**. **sekilako amikum memunos** es una fórmula onomástica compuesta por el idiónimo en genitivo del singular por depender de **kar** o incluso podría ser que de **ata**. **sekilako** está relacionado con **sekilos** [Z.09.03, I-7, II-23, II-11] y		

	en el norte de Celtiberia; también en epigrafía latina como *Segilus* en la *Tabula Contrebiensis* . **amikum** es el nombre del grupo familiar en genitivo del plural, relacionado con **amu** [Z.09.03] y con paralelos latinos en *Ammica* (CIL II, 3198) y *Amicius* (Villar del Rey, Badajoz). Y **melmunos** es el nombre del padre, en G. Sg., de un nombre individual, **melmu** [Z.09.01, B-1, -7], tema en nasal. **ata** es una palabra para la que no hay consenso. Gorrochategui 1990, 298 y ss., propuso equipararlo al latín *acta*, concordando entonces con **kar**; Prósper 1993, 194, planteaba la posibilidad de que fuese una preposición de la que dependería **sekilako**. Muy difícil es que se trate de un topónimo en ablativo indicando la *origo* del individuo. Debería haber perdido la -**z** < *-*d*. Además no parece que fuese esa la manera de marcar la *origo* individual, sino en todo caso la comunidad de la que emana el pacto, cf. [Z.00.01]. **arekoratika** es una adjetivo del topónimo **arekorata**, que aparece en leyendas de monedas [Mon.52] y en el bronce de Luzaga [GU.01.01] y aquí está coordinado con la siguiente palabra, **kar**. Esta secuencia coincide con el de las téseras unilaterales en las que se menciona una comunidad política, ***uetidanaka kar*** [Z.04.02], **uirouiaka kar** [P.03.01], etc. **bistiros lastiko ueizos** es una secuencia que parece conformada por un idiónimo de tema en *-o*, *Pistirus* en epigrafía latina, que sobre todo se muestra en la zona de los vetones, al que sigue otro tema en *-o*, que puede considerarse como el patrónimo o bien como el nombre familiar (como sucede en **melmu barauzanko lesunos kentis** [Z.09.01, B-2], ***garigokue genis*** [GU.01.01, -5], STENIONTE · DOCILICO / AN · GENTE · MONIMAM [SO.05.01], **koitina tirikantanko** [Z.09.03, IV-10]). **ueizos** parece un N. sg. de un tema en *-o* y puede considerarse una aposición a **bistiros lastiko**, posible formación radical temática de la raíz **weyd-* 'ver', que haría referencia al funcionario-testigo que presencia y da fe del pacto de hospitalidad. El texto podría interpretarse: 'Pacto aregoratense para con Segilaco, del grupo de los Amicos, hijo de Melmón ¿ata? Pístiro, del grupo Lástico, testigo'.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Los signos para **o** tienen siempre el trazo horizontal inclinado. No hay coherencia con el sistema dual de escritura por varios motivos: en la cara A el uso de **ka**2, silabograma simple, para las secuencias **ka** de **arekoratika**, forma adjetiva con sufijo *-*ko*-, y **kar** son incoherentes con el sistema dual (Jordán 2007). En la cara B si **sekilako** es un antropónimo formado con el sufijo *-*ko*- a partir de la base **seg(o)*-, resulta coherente en el uso de **ki**1 para [gi], pero no en el de **ko**1 para [ko]. Por otro lado hay coherencia en el uso de **ku**2 para [ku] (Jordán 2007).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:	Desconocido
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	DESCONOCIDO
DATACIÓN:	Finales del siglo - III hasta, aproximadamente, el cambio de la era.
CRIT. DAT.:	Arqueológicos e histórico-paleográficos: La horquilla temporal general del uso del signario paleohispánico no redundante se extiende desde la fecha aproximada de la denominada tésera de Armuña de Tajuña, datada a finales del s. - III por el material arqueológico, sobre todo numismático, que apareció asociado a ella, hasta las fechas en que se considera que el uso del signario paleohispánico dejó de ser usado por los celtíberos, el cambio de era. Almagro-Gorbea la fecha entre -100 y -50.
CONTEXTO HALLAZGO:	Quizá de algún yacimiento cercano a Patones, Madrid, posiblemente Castro de la Oliva (Burillo 1993, 559).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Conocida como tésera de AREKORATA. Presenta una forma peculiar que recuerda, tridimensionalmente, a una pieza de "tetris". Diseñada

	probablemente para encajar en otra pieza similar, reconstruida por Burillo (1993). Almagro-Gorbea cree que pudiera interpretarse como una cabeza de caballo muy estilizada. La pieza presenta en cada una de las dos caras sendas leyendas, además de otras dos en los bordes laterales más largos. Pesa 46,72 gr. Quizás, su lugar de realización sea el Valle del Ebro, por su escritura y onomástica. Según Burillo (1993, 560) este modelo es "propiamente celtibérico". Foto y dibujo en Burillo 1993; dibujo en Jordán 2019 Análisis metalográfico: Cu: 67,0%; Sn: 4,67%; Pb: 27,5%; Zn: nd; Fe: 0,21%; Ni: nd; As: nd; Sb: 0,45%; Ag: 0,18%; Au: -; Bi: -.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Burillo 1988
BIBL. FILOL.:	Gorrochategui 1990; Untermann 1990a; De Hoz 1995d; Villar 1995, 58-59; Meid 1996b, 45-46; MLH IV, 554-556; Villar et alii 2001, 93; Almagro-Gorbea 2003, 381-382, CP-1; Jordán 2004a, 306-307; Jordán 2004b, 255-259; Jordán 2007, 116-117; Beltrán et alii 2009, 625-668, 642-643, 644, 645, 648, 650; Simón Cornago 2013, 295-380, 401 (Lám. 10), 414 (Lám 23: foto), 427, 443-444, 518 (foto y dibujo), T14; Jordán 2019, 558-562
BIBL. ARQUEOL.:	Burillo 1993b; Balbín 2006

ILUSTRACIONES



Créditos: Foto: Museo Arqueológico y Paleontológico (Alcalá de Henares, Madrid).



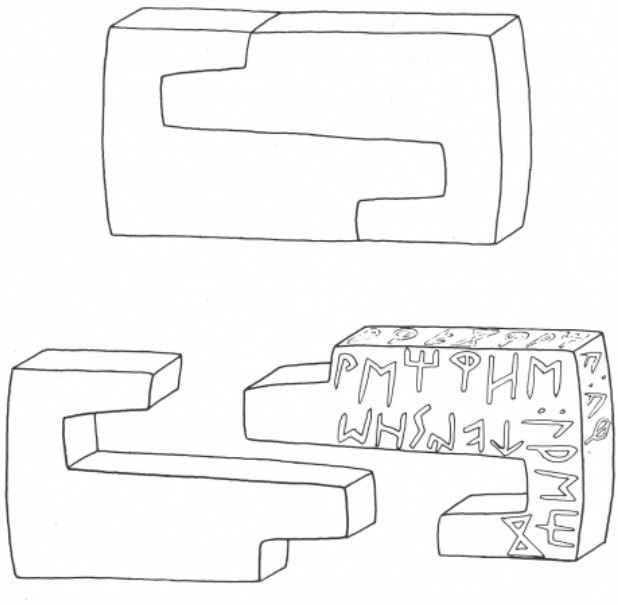
Créditos: Foto: Museo Arqueológico y Paleontológico (Alcalá de Henares, Madrid).



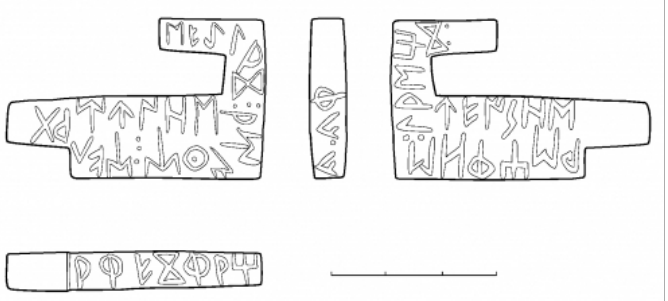
Créditos: Foto: Museo Arqueológico y Paleontológico (Alcalá de Henares, Madrid).



Créditos: Foto: Museo Arqueológico y Paleontológico (Alcalá de Henares, Madrid).



Créditos: Dibujo: F. Burillo 1988.



Créditos: Dibujo: Mª C. Sopena, apud Jordán 2019, 560.